

# The Current

Compartiendo el crecimiento, la sostenibilidad y la innovación del Puerto en el condado de Morrow.



## EN ESTA EDICIÓN

- **Simbiosis Industrial**
- **Centro de Eventos SAGE**
- **Tratamiento Secundario**
- **Comisionado Danny Kerns**



### Celebrando seis meses de éxito en el Centro de Eventos SAGE

Desde seminarios de desarrollo laboral hasta eventos culturales y celebraciones privadas, nuestra instalación se ha convertido rápidamente en un lugar de encuentro confiable y vibrante para la región.

### Lagunas de Almacenamiento de Agua del Puerto Puestas en Marcha

La primera de dos lagunas de almacenamiento invernal ha sido puesta en marcha, cumpliendo con el plazo del 1 de noviembre establecido por el Departamento de Calidad Ambiental.

### INDUSTRIAL SYMBIOSIS



### Industrial Symbiosis

En el Puerto de Morrow, la colaboración y la innovación han desempeñado un papel fundamental en la formación de nuestra historia regional. La Simbiosis Industrial es un proceso progresivo que conecta a las industrias con recursos, energía y subproductos compartidos para crear valor mutuo. Es un enfoque visionario que fortalece la sostenibilidad local y estimula el crecimiento económico regional.

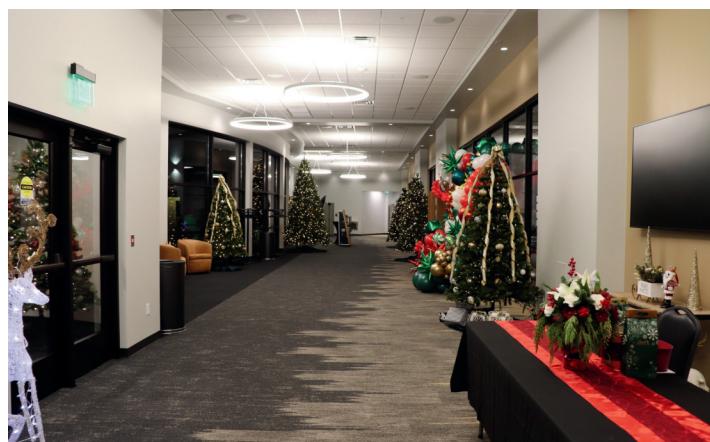
Continúa en la página 3.



# Celebrando Seis Meses de Éxito en el SAGE Event Center

El SAGE Event Center fue construido con la visión de apoyar la educación empresarial, el desarrollo de la fuerza laboral y el compromiso cultural en el condado de Morrow y la región circundante. Desde su apertura, hemos tenido el placer de organizar cerca de 80 eventos y de recibir a más de 7,800 invitados. Nuestra instalación se ha convertido rápidamente en un lugar de reunión confiable y vibrante. Hemos albergado ferias de empleo, capacitaciones, talleres profesionales y eventos culturales que unen a nuestra comunidad y generan un impacto positivo.

Lo que hace que este logro sea aún más emocionante es la retroalimentación que hemos recibido de nuestros invitados. Estamos orgullosos de mantener una calificación de 4.9 estrellas en diversas plataformas, un reflejo de la experiencia fluida que trabajamos arduamente para ofrecer. Nuestro objetivo es que cada evento sea ágil, agradable y memorable de principio a fin.



Es gratificante colaborar con diversos organizadores de eventos, proveedores de catering, decoradores y líderes comunitarios. Cada evento tiene su propia energía y propósito únicos, y hemos disfrutado construir relaciones sólidas con quienes hacen que todo sea posible.

Nuestro espacio está diseñado para transformarse y adaptarse a tu visión. Estamos aquí para apoyarte con la planificación del diseño, las necesidades de audio y video, y la coordinación de proveedores para que tu evento sea libre de estrés e inolvidable.

¡Brindemos por más logros, momentos significativos y un éxito continuo en el SAGE Event Center! Estamos entusiasmados por ver lo que traerán los próximos seis meses.



Si estás planeando un evento, ¡nos encantaría trabajar contigo! Visita nuestro sitio web para completar el formulario de solicitud y comenzar el proceso.

## Conozca al nuevo Comisionado, Danny Kerns

Danny Kerns comenzó su período como Comisionado del Puerto en julio. Es copropietario de Kerns Brothers LLC, que ofrece servicios para motores eléctricos, bombas y sistemas de riego. Cuando se le preguntó qué lo inspiró a postularse para la comisión portuaria, Kerns compartió que fue "un deseo genuino de ayudar". Animado por colegas y clientes respetados, vio en esta oportunidad una manera de contribuir y dar forma al futuro de la región.

Fuera del trabajo, Kerns disfruta pasar tiempo con su familia, cazar en las montañas y seguir a su perro de caza durante el invierno. Confiesa que gran parte de su tiempo libre también se parece mucho al trabajo: le encanta experimentar en su taller y actualmente está restaurando dos tractores John Deere Modelo A de 1945.



# Industrial Symbiosis

Ubicado a orillas del río Columbia, el Puerto de Morrow está idealmente situado para aprovechar el sistema colaborativo conocido como simbiosis industrial. De hecho, es un proceso ya familiar en nuestra región. En lugar de dejar que los desechos se desperdicien, la producción de una industria se convierte en la materia prima de otra. Los desafíos se transforman en oportunidades para la sostenibilidad y la eficiencia.

Con su diversa concentración de agricultura, procesadores de alimentos, productores de energía e industrias tecnológicas, el Puerto está en una posición ideal para liderar una economía circular regional en el Noroeste del Pacífico. Los actores clave pueden avanzar en los objetivos de descarbonización y fomentar un ecosistema industrial resiliente y eficiente en el uso de los recursos.

## Lagunas de Almacenamiento de Agua del Puerto Puestas en Marcha

La primera de dos enormes lagunas en el Puerto de Morrow, destinadas al almacenamiento de agua para su reutilización, está siendo puesta en marcha para entrar en servicio. La segunda laguna se encuentra próxima a finalizarse.

En conjunto, las dos lagunas podrán contener 1,600 millones de galones de agua enviados al Puerto por procesadores de alimentos locales, industrias y centros de datos.

La construcción de las nuevas lagunas es esencial para cumplir con los requisitos más estrictos del DEQ, que incluyen la prohibición de la aplicación en tierra del agua reutilizable del Puerto durante la temporada invernal a partir del 1 de noviembre.

El digestor anaeróbico del Puerto convierte los desechos orgánicos en una fuente de energía de gas natural renovable y en agua de digestato rica en nutrientes, la cual se distribuye mediante riego de precisión a los cultivos agrícolas, garantizando una nutrición óptima de los cultivos y reduciendo el uso de fertilizantes químicos.

La visión del Puerto de Morrow es servir como modelo de industria circular, demostrando la máxima eficiencia en el uso de los recursos, reduciendo el impacto ambiental y creando empleos de alta calidad. A través de la innovación compartida, el Puerto y sus socios industriales continúan demostrando cómo la colaboración impulsa la sostenibilidad y el crecimiento económico.



El Puerto aceleró el cronograma de construcción de las lagunas en un año completo para disponer de tiempo adicional para planificar el tratamiento secundario del agua que se utiliza en la aplicación en tierra", explicó Lisa Mitteldorf, Directora Ejecutiva del Puerto. "El objetivo principal era contar con la capacidad de almacenamiento para eliminar la aplicación en tierra de nuestra agua reutilizable durante el invierno a partir del 1 de noviembre."

El agua industrial que contiene nutrientes es procesada por el Puerto y luego conducida mediante tuberías a las granjas cercanas, para reutilizar el agua y los nutrientes en el cultivo de plantas, en lugar de que los agricultores utilicen otras fuentes de agua y fertilizantes químicos. Las plantas necesitan nitrógeno y otros minerales durante su ciclo de crecimiento.



## Proyecto de Tratamiento Secundario

Las lagunas forman parte de un proyecto más amplio, valorado en varios millones de dólares, destinado a mejorar el aprovechamiento que hace el Puerto del tratamiento de aguas residuales industriales para su reutilización agrícola. Ya se cuenta con digestores anaerobios, y se está llevando a cabo la planificación avanzada de un sistema de tratamiento secundario de agua, con el fin de reducir las concentraciones de nutrientes antes de su reutilización para riego, apoyando tanto el cumplimiento normativo como el compromiso del Puerto con la gestión sostenible del agua.

- AQUA Engineering, líder del equipo de diseño
- Entrega del diseño preliminar al DEQ de Oregón antes del 1 de septiembre de 2025
- Finalización del diseño definitivo y de los permisos para finales de 2026
- El proceso de tratamiento biológico basado en lagunas proporciona una eliminación confiable de nitrógeno, al mismo tiempo que mantiene la capacidad de ajustar la calidad del efluente para satisfacer las necesidades estacionales de los regantes



P.O. Box 200  
Boardman, OR 97818  
541.481.7678  
[port@portofmorrow.com](mailto:port@portofmorrow.com)

**Port Commissioners**

John Murray, President  
Rick Stokoe, Vice-President  
Joel Peterson, Secretary/Treasurer  
Kelly Doherty, Commissioner  
Danny Kerns, Commissioner

**Executive Director**

Lisa Mitteldorf

Presorted  
Standard Permit  
No. 11  
Boardman, OR

## MORROW COUNTY RESIDENT

# ¡Campamento Sparkforce: 8 años de fuerza!

El campamento anual de manufactura e ingeniería del Puerto celebra 8 años de participación y alianzas. Lo que comenzó humildemente con una pequeña subvención de la Asociación Nacional de Fabricantes y Productores de América, ha crecido hasta inspirar a los estudiantes y 'encender' su entusiasmo por las carreras en manufactura, STEM y pasantías locales. Con el apoyo adicional de empresas locales y socios de la industria, el Campamento SparkForce (anteriormente Nuts, Bolts, and Thingamajigs) ha brindado inspiración a 180 estudiantes.

A lo largo de los años, los estudiantes han visitado industrias locales y elaborado una variedad de proyectos de ciencia y carpintería. Muchos estudiantes han regresado al campamento por dos y, en algunos casos, hasta tres años.

También nos enorgullece informar que 9 participantes anteriores han pasado a formar parte del programa de pasantías de la escuela secundaria del condado de Morrow, y 2 de esos participantes han participado en el programa de pasantías Columbia Works. El campamento SparkForce se enorgullece de desempeñar un papel en inspirar a los estudiantes a pensar en la ciencia, las matemáticas, la ingeniería, la universidad, la fuerza laboral y más allá. Únete a nosotros el próximo verano para SparkForce 2.0.



2018



2025